



Q et R #2

Date: Le 17 février 2014

Project: Étude de faisabilité du remplacement du refroidisseur 125 tonnes et des équipements connexes.

Les soumissionnaires doivent s'assurer que leurs propositions soient basées sur la version la plus récente des documents de soumission publiés et prennent en considération les informations ci-dessous, incluant toute information déjà publiée lors d'amendements ou Q&Rs antérieurs.

Les propositions ne respectant pas cette exigence seront rejetées.

À noter : Dans le but de respecter l'intégrité des questions qu'AAC a reçu des soumissionnaires, vous trouverez les questions dans la langue de choix du soumissionnaire.

Question #1 : Avez-vous une version Autocad des plans du bâtiment ?

Réponse #1 : Les plans en version Autocad du projet de modernisation de la ventilation des ailes A et B sont disponibles (plans de la mécanique et de l'architecture)

Question #2 : Est-ce qu'il y a de l'amiante sur les composantes du bâtiment ?

Réponse #2 : Un rapport d'inspection datant de 2001 est disponible.

Question #3 : Est-ce qu'il y a eu des travaux d'améliorations à l'enveloppe du bâtiment depuis la construction originale ?

Réponse #3 : Lors du remplacement des couvertures, l'isolation a été améliorée. La composition des toits est disponible sur plans.

Question # 4 : Est-ce que les diagrammes des contrôles sont disponibles ?

Réponse#4 : AAC ne les a pas en main, mais ils sont sûrement disponibles auprès de Contrôles A.C. qui ont installé et gèrent une partie des contrôles du bâtiment.

Question #5 : Est-ce que les travaux d'installation d'une pompe de recirculation à la boucle du refroidisseur au toit (210 tonnes) ont été effectués ?

Réponse #5 : Ils le seront d'ici au 31 mars 2014.



Q & A #2

Date: February 17, 2014

Project: Feasibility Study for the replacement of a 125-Tonne chiller and related equipment

Bidders must make sure that their bids are based on the latest version of the tender documents published and take into consideration the following amendments and information, including any information provided on amendments or Q&As previously published for this project.

Bidders that do not comply with this requirement will be discarded.

Please note: In order to provide the integrity of the questions that AAFC has received from bidders, you will find in this document the questions in the language that they were asked.

Question #1 : Are the building plans available in Autocad format ?

Answer #1 : The Retrofit Ventilation project of Wing A and B are available in Autocad format (Mechanical and Architectural Plans)

Question #2 : Is there asbestos on building components ?

Answer #2 : An 2001 inspection report is available.

Question #3 : Since the original construction of the building were there any envelop upgrades?

Answer #3 : When roofing was replaced, the insulation was improved. The roof design is available on plans.

Question # 4 : Are the control flow diagrams available ?

Answer #4 : AAFC doesn't have them in hand, but they are surely available from Contrôles A.C. who installed and manage a part of the building controls.

Question #5 : Was the recirculation pump installed on the roof chiller loop (210 tons) ?

Answer #5 : It will be installed before March 31, 2014.

TOUS LES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED